

# SENTÈNCIA

**Magistrats Srs.**  
**Concepció BARON MORA**  
**Anna ESTRAGUES ARMENGOL**  
**Jacques RICHIARDI**

---

Andorra la Vella, dinou de desembre de dos mil disset.

**VIST** en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la causa núm. 6000142/2016 seguida pels presumptes delictes majors de furt amb escalament, contra J. G. P., nascut el dia 6 de setembre de 1995 a Andorra La Vella, fill de Joaquim i de Gloria, de nacionalitat portuguesa, domiciliat a Cachada (Braga – Portugal), i defensat pel Lletrat Sr. David Monclús Lacruz, contra C. M. G. P. nascuda el dia 5 d'agost de 1988 a Espinho (Braga, Portugal) filla de Joaquim i de Gloria, de nacionalitat portuguesa, en parador desconegut, i defensada pel Lletrat Sr. Joan Julià Montero, i contra C. A. F. B., nascut el dia 11 de febrer de 1987 a Mirandela (Portugal), fill de Mario Manuel i de Maria Da Conceição, de nacionalitat portuguesa, en parador desconegut, i defensat pel Lletrat Sr. Jesús Betriu Coma, jutjats, tots tres processats, en rebel·lia processal per no haver comparegut malgrat haver estat degudament citats, sent part acusadora el Ministeri Fiscal representat Alexandra Cornella Solà i actuant de ponent i redactor de la sentència, la Magistrada Sra. Concepció Baron Mora.

**RESULTANT PRIMER.- SON FETS PROVATS:** vers les 23:00 hores del dia 4 d'agost de 2014 els processats, C. A. F.

B., nascuda en data 5 d'agost de 1988, C. A. F. B., nascut en data 11 de febrer de 1987, i J. G. P., nascut el dia 6 de setembre de 1995, tots tres de nacionalitat portuguesa i sense antecedents penals al Principat, posats de comú acord es desplaçaren amb el vehicle marca Renault Clio, matrícula portuguesa XXXXXX, conduït per la processada C. A. F. B., vers un tancat de l'empresa A.V.T.M., titularitat d'A. R. G., on es guardaven vehicles tipus buggies i quads destinats al lloguer i que es troba al costat del restaurant "L. C. D. I." radicats a la carretera general núm. II.

Un cop al lloc, estacionaren el vehicle en direcció vers Andorra amb el motor engegat i mentre C. M. G. P. i C. A. F. B. hi restaven fent tasques de vigilància, el processat J. G. P. accedí, -saltant una cadena que hi havia de costat a costat de l'accés-, a l'interior del recinte per tal d'agafar unes peces que personalment necessitava, situant-se amb aquest propòsit sota un dels buggies i amb l'ajut d'un esmorteïdor que duia a l'efecte procedí a desmuntar els esmorteïdors sent sorprès tot just en aquest moment pels agents de policia números 347, 319 i 142 que s'havien desplaçat al lloc alertats per un veí de la zona.

A l'escorcoll corporal efectuat pels agents del Servei de Policia al processat J. G. P., li foren trobades 5 claus de tub i un allargador, eines que el processat duia a l'interior d'una de les butxaques de la jaqueta i aptes per executar el desmuntatge.

**RESULTANT SEGON.-** el Ministeri Fiscal, en el seu escrit de qualificació provisional, qualifica els fets com a constitutius d'un delictes majors de furt amb escalament, tipificats a l'article 199.1.b) del Codi Penal, del qual serien responsables en concepte d'autors els processats J. G. P., C. M. G. P. i C. A. F. B., concorrent en el processat J. G. P. la circumstància atenuant de ser menor de 21 anys, i sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal pels altres dos processats C. A. F. B. i C. A. F. B..

Demana imposar als processats C. A. F. B. i C. M. G. P. la pena de divuit mesos de presó condicional, amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys, i al processat J. G. P. la pena de dotze mesos de presó condicional, amb un

termini de suspensió de quatre anys; així com el pagament solidari de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil, els tres processats de forma solidària hauran d'indemnitzar a l'empresa perjudicada en la suma reclamada de 924,05 €.

A l'acte del judici oral eleva a definitiu el seu escrit de qualificació provisional.

**RESULTANT TERCER.-** la defensa de J. G. P., el Lletrat Sr. David Monclús Lacruz, es mostra parcialment d'acord amb el relat de fets i qualificació jurídica del ministeri fiscal tota vegada que els fets, segons el seu criteri, s'emmarcarien dins dels supòsit previst a l'article 199.1 apartat a) furt amb força i no de l'escalament que imputa el ministeri públic. Afegeix que el delicte ho seria en grau de temptativa ja que a cap dels intervinents se'ls troba res a sobre i no hagut tampoc prova de l'existència de la quarta persona a que es fa referencia oposant-se doncs a la responsabilitat civil derivada que reclama el ministeri fiscal en nom del perjudicat.

A l'acte del judici oral confirma i ratifica el seu escrit de qualificació provisional, demanant que la pena a imposar sigui màxim de quatre mesos de presó condicional amb un termini de suspensió de la condemna de dos anys.

**RESULTANT QUART.-** El Sr. Joan Julià Montero, advocat de C. A. F. B., discrepa igualment de la qualificació jurídica del ministeri fiscal, al·legant que la cadena que impedia el pas ho era pels vehicles i no per les persones, entenent que l'escalament ha de comportar un esforç notori, no constituint el present cas un delicte de furt qualificat sinó una contravenció penal de l'article 481.1 del Codi Penal, atès que a més no ha quedat acreditat que el valor dels objectes sigui superior a 600 euros. Pel que fa a la participació de la seva representada aquesta ho seria a títol de còmplice, no havent quedat acreditat que efectués tasques de vigilància, demanant una pena no superior a dos caps de setmana d'arrest de temps festiu domiciliari condicional amb el mateix termini de suspensió de la condemna sense que hagi lloc a declarar la responsabilitat civil.

**RESULTANT CINQUÈ.-** el Llettrat Sr. Jesús Betriu Coma, en representació de C. A. F. B., comparteix bàsicament la relació de fets del ministeri fiscal que s'adequa amb la declaració del seu representat durant el tràmit de instrucció. Entén que aquest es limità a vigilar el que feia el Sr. J. G. P. i demana que la pena pel seu client sigui de dotze mesos de presó condicional amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys devent de ser la responsabilitat civil declarada amb caràcter solidari entre tots tres processats.

**CONSIDERANT PRIMER.-** els fets declarats provats són legalment constitutius d'un delictes major de furt qualificat en la modalitat d'escalament tipificat a l'article 199 apartat 1 b) del Codi Penal que castiga, l'apoderament amb ànim de lucre d'una cosa aliena, sense el consentiment del seu propietari, i amb independència del valor de la cosa furtada amb una pena de un a quatre anys de presó, si concorre alguna de les circumstàncies que especifica en els seus dos apartats i que bàsicament son força en les coses i escalament, entenent que l'accés al lloc on es troba la cosa es produeix, sigui de manera que violenta o inutilitza els mitjans instal·lats pel propietari per evitar-ho sigui fora de les vies normals d'accés com en el cas d'autes en que l'acusat J. G. P. accedí a l'interior del recinte tancat saltant una cadena que impedia el pas. Accés efectuat de forma il·lícita al lloc on es guarda la cosa salvant els obstacles posats per la seva defensa. No gens menys l'ús d'eines per tal de desmuntar les peces del seu interès integra el delictes de referencia, tal i com ha estat acceptat per la seva defensa.

No obstant, el Tribunal, a diferència de l'acusació, el considera executat en grau de temptativa, tota vegada que no estima acreditat que cap dels acusats s'emportessin cap objecte doncs van ser sorpresos in situ pels agents de policia, gràcies a la col·laboració ciutadana, no duent aquests res a sobre com tampoc van trobar els agents res al voltants ni ha restat acreditat tampoc la participació d'una quarta persona que es donés a l'escàpol tal i com ha evidenciat la mateixa defensa, no havent comparegut a l'acte de la vista oral el mencionat testimoni presencial (foli 16) i sent els agents

intervinents, pel que respecta a aquest punt discutit, testimonis de referència.

Hi ha temptativa segons estableix l'article 17 del Codi Penal, quan el subjecte inicia directament l'execució de la infracció amb fets exteriors, realitzant tots o una part dels actes que objectivament haurien de produir el resultat i, tot i això, la infracció no es produeix per causes independents de la voluntat de l'autor, circumstàncies que es donen en el present cas en que els autors foren agafats "in fraganti" pels agents de policia sense que consti l'apoderament de cosa alguna determinada.

**CONSIDERANT SEGON.-** de l'esmentat delictes en són responsables penals en concepte d'autors els tres processats de conformitat amb les disposicions dels articles 20 i 21 del Codi Penal.

L'article 20 del codi penal estableix que son responsables criminalment de les infraccions penals els autors i els còmplices i, l'article següent núm. 21, defineix l'autor com aquell que realitza el fet personalment, conjuntament amb un altre o uns altres, o per mitja d'algué de qui se serveix com a instruments.

L'article 23, que defineix la complicitat, disposa que actua en qualitat de còmplice qui sense trobar-se comprés en els supòsits de l'article 21 coopera conscientment en l'execució del fet punible amb actes anteriors o simultanis a aquell fet.

En el present cas, és evident que la participació de C. M. G. P. ho és a títol d'autora i no de complicitat com pretén la seva defensa. Son coautors aquells que realitzen conjuntament el fet delictiu, actuació conjunta que no suposa que cadascun del diferents participants hagin de realitzar tots els elements que conformen el tipus penal, sinó que, i amb independència de la seva concreta intervenció, participen d'un dol compartit que deriva del comú acord,-element subjectiu de la coautoria.-, en virtut del qual s'entén que accepten el que cadascun d'ells faci, havent estimat la doctrina i la jurisprudència que dit acord pugui ser tàcit i simultani a l'acció executiva. L'existència d'un acord previ juntament amb la tasca de vigilància, -actes essencials en els delictes contra el patrimoni entre d'altres-, fa

que calgui considerar-la coautora del fet delictiu. Vigilància que va reconèixer estar fent, de manera espontània a l'agent núm. PO319 que així ho té declarat en autes (foli 99) i ho va ratificar a l'acte de la vista oral, com també ho té reconegut el processat C. A. F. B. i no discutit per la seva defensa.

**CONSIDERANT TERCER.-** no concorren circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, si bé en ser executat el delictes en grau de temptativa és d'aplicació al present cas les disposicions al respecte contingudes a l'apartat 1 de l'article 54 del Codi Penal que estableix a l'hora de la determinació de les penes a imposar de la part del tribunal jutjador una reducció qualificada pels delictes comesos en grau de temptativa consistent en la reducció a la meitat dels límits mínim i màxim previstos per la llei.

La mateixa reducció es pot imposar, prevista a l'apartat 3 del mateix article 54, si el responsable penal és menor de vint-i-un anys al moment dels fets tal i com passa amb el processat J. G. P..

**CONSIDERANT QUART.-** no procedeix efectuar cap pronunciament en matèria de responsabilitat civil hagut compte que es considera la infracció criminal realitzada en grau de temptativa ja que no ha restat acreditat que els processats arribessin a agafar cap objecte i que els agents no van trobar res pels voltants. Tan mateix consta en autes que tant sols eren interessats en els esmorteïdors del vehicle i que el mateix perjudicat, que no va comparèixer a l'acte del judici oral, té declarat que en dies anteriors ja havien entrat al lloc.

**CONSIDERANT CINQUÈ.-** d'acord amb el que disposen els articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal, cal imposar als processats el pagament solidari de les despeses processals causades.

**VIST** les disposicions legals aplicables al present cas, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

## **DECIDIM:**

Condemnar C. A. F. B. i C. M. G. P. com autors responsables penalment d'un delict major de furt amb escalament en grau de temptativa, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena de DOTZE MESOS DE PRESÓ CONDICIONAL, fixant el termini de suspensió de la condemna en tres anys.

Condemnar J. G. P. com autor responsable penalment d'un delict major de furt amb escalament en grau de temptativa amb la reducció d'ésser menor de 21 anys al moment dels fets, a la pena de VUIT MESOS DE PRESÓ CONDICIONAL, fixant el termini de suspensió de la condemna en tres anys.

A tots ells se'ls condemna al pagament de les despeses processals causades.

No procedeix cap pronunciament en concepte de responsabilitat civil.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal en el termini de 15 dies següents a la notificació, salvat els processats que, donada la seva situació de rebel·lia processal, podran formular recurs d'audiència.

Així per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.